

# 12-17 Bo\_cho\_r Ren 30 Lakh Pa\_t\_hua\_ko A\_d\_i Usa\_rage Ko\_ro\_na T\_ika\_ko N´ama. Sasthomontri

A\_d\_i usa\_rage 12-17 bo\_ho\_r ren pa\_t\_hua\_gidra\_ko ko\_ro\_na t\_ika\_ko n´ama. Onko do Pfizer ar Moderna t\_ika\_ko n´ama me\_nte Sasthomontri Jahid Malek do\_e bad\_ae ocokeda. Tehen´ Robibar (10 September) Mohakhali reak´ Bangladesh college Of Physician And Surgeon re Covid-19 Vaccine ar Somosamoik babotre mit´ sombad sonmelonre Montri do\_noako kathae me\_nket´a. Uni do\_arho~e me\_nkeda, Nitok´ Pfizer reak´ 60 lakh t\_ika\_pun´ji menak´a. Nia\_ 60 lakh t\_ika\_do\_ 30 lakh pa\_thua\_gidra\_ko n´ama se\_ko emakoa. Arho~ calak´kan nia\_candorege 70 lakh t\_ika\_hijugok´a. Unre pa\_t\_hua\_gidra\_ko ko\_ro\_na t\_ika\_emako okte ja~ha~n o\_kula\_n do\_ban´ hoyogo\_k´a.

Tuma\_l- Kalerkantho

---

## Dare Rohoe Reak´ Porho

Mit´ dhao mit´t\_en raj do sendra calak´ sanakedea. Khange ac´ son´geten tin ud\_i ka\_mia\_koe son´geket´koa are od\_okena. Senok´ senok´te hor ar\_e n´o~k´re mit´t\_en har\_am tuluc´e n´apamena. Uni har\_am do ul dareye rok´hoe kan tahe~ kana. Uni raj son´geten onko ka\_mia\_koe metat´koa, “ Mase nui lelha har\_am n´elepe, ac´ do ja\_nic´e menjon´ kana, nit ho~e jua\_n hor\_kana, ar ona dare reak´ jo jom n´am la\_git´ d\_her din jivet´e tahena asok´ kan.”

Onko do uni har\_amko ben´get´adea, arko landaket´a. Ina\_kate raj do uni har\_am t\_hene sen sorena, are kulikedea. Tina\_k´ umer hoyok´

kantama? Uni har.am do raje ror. rua.r.adea, “ In’ do ira.l gel serma umer ka.na.n’ ”.

Raj arho~ uni har.ame metadea, Tina.k’ serma arho~ jivet’em tahente noa dare dom rok’hoe kana? Noa dare reak’ jo do oho com jom n’amle. Cedak’ ado una.k’ dom haronok’ kana?”

Uni har.am do a.d.i ma.hir ar.an’te raje ror. rua.r.adea. “ Sa.rige noa dare reak’ jo do ohon’ jom n’amlea. Menkhan dare rohoe do a.d.i lek kantabona. Ente nitok’ okako dare reak’ jobon jomet’ onako dare do aboren baba, gor.om babatekoko rohoelet’a. Onako aloko rohoele khan ohobon jom n’amlea. Nit in’ ho~ noa daren’ rohoet’a, ado in’ren gidra.”.

Raj do uni har.am hor.ak’ ror. an’jomte, a.d.i a~t.e ma.lun’ena, are ra.ska.yena, ar a.d.iye sarhaokedea.

---

## **Santal A.rica.li Lakcar Ra.khi jogaore Maejiu koak’ jopor.ao ar ja.rur.tet’**

A.diba.siak’ a.gil legcar porbosti ar rukhia. maejiuak’ ba.jhua. selet’ got.a dha.rtiren sanam pa.rsi ar jatia.r koak’ legcar ban’cao dohoe lagit’ jug khon ge daman da.yik’ ko manao a.guet’ kana maejiu ko. Legcar do mit’t.en jatia.rak’ Tangible ar Intangible legacy ( a.gil hapram ko t.hen khon hec’ agu akan) se dhara, one oka do mit’t.en ja.tia.r ac’re ren bo~spirhi~ ko khone n’ama. Mit’t.en ja.tia.rak’ legcar sa~ohe~t’ do barya thamga.d.i cetanre ten’gu akana mit’ do hoyok’ kana “Tangible legcar” one oka do jak-jot.edok’, Jeleka unko nit. akan jatia.rak’ orak’-dua.r reak’ dhoron, durup’-tingun se unkoak’ benaok’ ko, jumi reak’ dhoron, puthi,

huna.r, bebohar jinis selet' aema mare jinisko. Ar mit't.en do "Intangible legcar" one oka do bahre re ban' n'eln'amok' menkhan unko nit. akan jatia.rak' folklore se gam-kudum, a.ri-ca.li, pa.rsi ar a.kilte at.karok'a. Legcar reak' sanamako noa bisoeko reak' dhara idi doho jahae~ jatia.rak' a.gil legcar rukhia. porbosti reak' ge umultet'.

One oka do mit't.en maejiu ac' ak' jingi reak' jotoak' dhapre tinre do adh-juan, tinre do juan, tinre do gogo, ban' do groom burhi hoe kate gharon'j metakme sa~otare nij legcar porbostire, beohar/hewa, pa.tia.r-mon doho ar tayom daram ren ko lagit ket.ec'tet' reak' ma.ruk ko dohoeda. Jodi ho~ A.diba.si sa~otare legcar hewa se hara-buruire maejiu-herelak' selet' do mit' soman ar dene-banarak' sa.bit' menoga. A.diba.siak' kisim reak' rehet' te Tangible legcar reak' hat.n' lekate akoak' orak' gor.hon reak' begartet', kisimtet' do a.gil legcar reak' hat.in'. Mit't.en santal ato-t.ola do a.di algatege et.ak' ato-t.ola khon begaroak'. Hasa orak' korenak' bhit're len'jer potaore santal maejiu ac'ak' mon reak' naksa Intangible se uko legcar ko sodora. Hasa orak' reak' gor.hon asol jhakao dha.t ar ad.epase sapa-sapi santal jatia.r likhon gor.hon edako okado ketec' tite ko sap' dohoakat' santal maejiuko.

Santal ato se t.ola orom reak' armit't.en asol cinha. do hoyok' kana "Ma.n'jhi than" "Man'jhi haramak' cinha." one oka do Man'jhi haramak' orak' saman're ta~hen. Santal ato-t.olako a.yur la.git' mimit' got.en santal ato-t.olare menek'a Ma.n'jhi porisod ar noa ren mukhia doe hoyok' kana "Ma.n'jhi". Ar noa "Ma.n'jhi than" tear, potao ar jotonre menak'a santal maejiuak' bhumika. Noa chada santal salat' uttar-pachim nakha reak' et.ak' A.dibasi ato-t.la reak' amdaj joto gha~rojre ge bises jonok' unko ko beobohara. Ona do hoyok' kana "cira.m jonok'". Bajarre baha jonok', na.~r.kor. reak' jonok' ma bogete n'amok'. Menkhan noa la.e calak' kanak' jonok' tear lagit' santal maejiuko do gad.a ar.e se patharre sira.m da.ndhi khon da~r.a~ da~r.a~te ko cira. aguya. Noa sa~ote

ja.rur. bisoe do hoyok' kana unko do tisho~ sira.m da.ndhi selet' do bako tut' aguya menkhan ad.i jotonte mit't.ec' mit't.ec kate sira.mko cira.ya. Jemon dar.e reak' khuti alo hoyok' boron' kalom se tayom serma arho~ ba.r.ti ba.r.tiko cira. dar.eak'. Ona sira.m a.gu kate hot' ar rohor. kate jonok galan' reak' ga.khurtet' do santal maejiu ko nij gharon'j khonge ko cet'eda. Noa din hilok'ak' baoboharak' bises jonok'te santal maejiu ko do orak' ar chat.ka ko jok' sapaeda. Ona chad.a raca guric' ka.mi re siram jonok' do a.prug one oka raca mojge tahe~n. Santal selet' et.ak' et.ak' A.diba.si maejiuko orak're tahe~n okte khijur sakam reak' pa.t.ya. galan' ko kusiak' okado a.gil kun'ka.l reak' na.muna tet'A.diba.si maejiuak' nipun te~he~n' ho~ko jiar. dohoakada. "Intangible legcar"re aema mahto bisoe ko menak'a. Oka do maejiuko jahan cecet' t.ha.i re cet' se jahan ssunidrit.o got. awak' lekate do ban'. Menkhan mit'mit'te gharon'ja ar sa~otare her.an ka.mite ko bhija.u idiyeda. Jaha~t.ak' jatia.r ge oprom reak' et.ak'ak' rehet' do hoyok' kana pa.rsi. Noa tayom do hijuk'a folklore se gam-kudum ar sa~ota reak' ka.htuk akel.

A.diba.si sanam jatia.rkoak' ge menak'a nij go pa.rsi. Pa.rsi bisoe tinre hijuk' un do pahilre ge okoeak' bhumika hijuk'a uni doe hoyok' kana gidra. ren gogo. Cedak' je, gidra. en'gat kukhire doho khon ehop' kate janami ar gidra. haraye belare mit't.en maejiuak' bhumika besima. Jion ca.rit lekate maejiu kukhire gidra. dohoye lekman. En'gat kukhire ta~he~n okte en'gat sa~o gidra.wak' buka. sec'te gidra. do jomak' n'ama kate hor.mo sec'te harak' sa~o sa~ote gidra.wak' hatan' ac'tegi parsi reak' ar.n'e at.kar dareyak'a. **Cognitive Neuroscientist Eino Partanen of the University of Helsinki** - reak' gobesona lekate- nij tite moca bond kate jahan katha r.or. lekhan cet' leka an'jomoka t.hik onkage bond katha reak' ar.an' gidra. uni en'gat kukhireye an'jom n'amae ar aema ar.an' en'gat bha.rti dosare an'jom katege uni doe janamoa. Gidra.wak' parsi bar.hon/bolman ehop'ok'a ac' en'gat kukkhi khon one okado bha.r.ti hor.mo okte reak' muca.t' 10 haptare

hoyok', noa do **Sweden ar USA** reak' gobesonare rakap' hec' akana. Noa khatirte ge mit't.en bha.r.ti hormo oktore ona sa~ote caecolon, pust.i jomak', jira.o joto bisoe ge adi daman kana cedak' je jotowak' ko ge gidra. cetanre joto dhomos parak'a. Gidra. janam tayom acy gogo oka pa.rsitye r.or.a ona pa.rsige gidra. ho~e ceda. noa belare mit't.en gidra. do pa.rsi ceda ac' go-baba, ad.epaserenko ar gidraren gatiko t.hen khon; oke sa~o uni do d.her oktoe khemao. Gidra. do nonkate ac' go pa.rsi cecet'e ehoboa,oka dp mit't.en maejiu daman bhumika paloneda. ( 0l tun'gek'a)...

---

## Lalocia Seta

Mit't.en laloc setae tahekana. Mit' din mit' ren'gec' hor.ak' daka or.ak' khon jel kut.ie kombr.o keda. Ar ona jel do mocare ger kateye da.da.r. kan tahekana. Ona jel kut.i jojom la.git' mit't.en t.ha.ianak' jaegae n'an'am kan tahekana. Mocare jel tahe okte rege uni seta do mit't.en dak' a.tuk'kan gad.a cetan sako teye paromok' tahekana, Ar paromok' okte uni seta do latar dak' sec'e koyok' ket' khan ac' leka ar ho~ mit't.en seta jel kut.i ger akat'e n'el n'am kede.

Uni seta do bar kut.i jel hoyok'taea menteye menjon'kan tahekana. Ona ia.te a.d.i usa.rate uni seta do ac'ak' gatere BHU- BHU kateye dongot' kada, ar n'elme unrege ona moca reak' jel do n'urha.yen taea ar dak're a.tu senen taea. Ar onkate uni laloc seta do jel kut.iye at'keda, mit't.en jel kut.i ho~ bae n'am dar.eada, ar onkate sanamak'e at'keda.

---

# Rohor . Sakam

Rohor . sakam hae! Bes dintamkore,  
Ha . r . ia . rgem n'ellen dare cetanre;  
He~, dare sajaotet' bad . haoledam,  
Ohae! Bhabnage nit n'elok' kana.  
Tahe~kanam tis dare cetanre,  
Cet' dukge bam bad . aeleda unre;  
Reren' ar ce~r . e~ko seren'at'me,  
Nitok' do hae amko hir . in'ket'me.  
Sisirtem purt . ha . k' kan tahe~kan con',  
Hoe ho~e hoyon'et'me tahe~kan con';  
Ohae okayen ban' ona mantam!  
Janwar ar hor . nit lebet'me am!  
Dare cetanrem tahe~kan jokhec',  
Amak' umulre hor . ko asraelen;  
Janwarko jira . ulen am latarre,  
Jotoko sarhaolet'mea unre.  
Nitok' do muhinrem par . ao akante,  
Hir . in'ket'meako hae! Algate.  
Nonkage n'elok' dha . rti dosa do,  
A . d . i sondhe hae, dukre gate do!  
Hae sakam! Hor . ho~ am lekage co,

Dhon taken ha\_bic' manot n'amako;

Nandanlen khanko am leakage co.

Sesantire do hae d\_hila\_uk'ako.

---

# Pakistan reak' Balochistan re Dha\_rti Lar\_aote Bar Gel (20) Hor\_ko Gurena

Pakistan ren Officer ko bad\_ae ocokeda , tehen' Lukhibar setak' paha-poho jo\_khe\_c' Balochistan ila\_ka re dha\_rti lar\_aote nit dha\_bic' bar gel (20) hor\_ko gurena. Ona disomren Durjog Bebosthapona Officerko menet'kana, gujuk' son'kha arho~ d.her dar\_eak'a me\_nte ko at\_kareda. Pa\_hil kho\_bo\_r lekate, dha\_rti lar\_ao reak' Rikht\_ar iskel do\_tahẽkana 5.7 matra. Noa dha\_rti lar\_aore arho~ ko\_mkate mit' sae mo~r.e~ gel (150) hor\_ do\_ko jo\_kho\_m akana, onko modre thor\_a hor\_ do\_a.d.i ka\_hil o\_bo\_stare haspatalre ko bhurti akat'koa.

Jo\_to\_ kho\_n d.her khoti se loksan hoeakana ila\_ka reak' Rajdha\_ni Queta purub t.ot.ha reak' Harnai jila\_ , Oka do khoni ila\_ka hisa\_bte oprom menak'. Khoti akan ila\_ka re uddha\_r ka\_miko do calak' kana.

Source: bbc news

---

# Porsa re La .iha .ite Jo \_kho \_m Akan A .d .iba .si Do \_e Goc ´ena

Naogan jila . reak´ Porsare bar do\_l reak´ la .r .ha .ite jo\_kho\_mlen Minu Pahar .i (45) n´utuman mit´ adiba .si do\_e goc´ena. Ona upa .jila . reak´ Taitor . Murulia ren goc´akan Dulu Pahar .i ren hopon kanae. Bad .ae n´am akana, Sombar (4 October) a .yup´ bela Murulia pukhrire hako ba .r .si karonte a .diba .si bar do\_l reak´ la .r .ha .ite Minu do\_e jo\_kho\_mena.

Me\_nkhan jo\_kho\_m dosarege pa .hilre Porsa sastho complex reko bhurtiledea. Ina tayom a .d .i ba .r .ic´ dosa hoyen khan Rajshahi Medical idi okte horrege uni do\_e goc´ena. Porsa thana Officer Incharge Shofiul Azom do\_ghot .na sa .riak´ kana me\_ntey kha .tikeda ar noa babotre mamla reak´ sapr .ao calak´ kana me\_ntey bad .ae ocokeda.

Source: adivasineews

---

## Dumur

Dumur do\_ mit´tegeko tahe~na. Ja~ha~ t .hen khonko bhir .ka .uleko khan, ar ja~ha~ sec´ko ud .a .u calak´ khan, mit´tegeko calak´a. Pa .hilic´ ja~ha~ t .hene abok´, ond .egeko durum durumok´a. Onkoak´ or .ak´ do chata kana, metak´ako “dumur chata”. Dumur chatare dumurkom n´elleko khan, cet´ ban´ se chata perec´ durum durum, sugu bugu bar .eako: Mit´ chatare mit´t .en ra .ni menaea. Uni dumur ra .ni do mit´ t .un´ ho~ bae ka .mia; oneko mengea, “ Uni do ra .ni se ban´!” Uni do ekene belea.

Ona chatare khat .oya dumur menak´koa. Onko do a .d .i ur .um sur .um mit´ ka .migeke tahe~na. Akoak´ or .ak´ metak´me chatako teara. Chatam n´elle khanem ma .lun´kok´a; kat . reak´ ho~ ban´ kana, kagoc reak´ ho~ ban´

kana ka~ creak' ho~ ban' kana. Ona chata do ka.t.ic' ka.t.ic'  
t.huia.k' dead ea a.d.i husna.k' lat.ha mit' idi akat' leka n'elok'a.  
Uni ra.ni do onako t.huia.k' bhitriregeye belea. Onko khat.oya dumur  
do orapa.rite bahako khon rasako cepec' a.guia ar chatareko bhoraoa.

Arho~ tesar lekan dumur menak'koa, onko doko metakoa Askotia. dumur.  
Ra.ni dumur do bako ka.mire ho~, enre ho~ thoko belea arko hoponkoa!  
Menkhan noko Askotia. dumur do kur.hia. mara asket gidra. leka  
chatakorege ekenko lade gugu bar.aea. Noko askotia. dumur doko har.am  
n'ok'len khan Khat.oya dumur t.henko laga ocok'a, arko goc' ocok'a.  
Onate baha- rasako a.gui, ona do a.d.i mo~n'j rasa hoyok'a. Chatako  
tearle khan , hor.ko do tiok'kate rasatet' doko rod.oc' rod.oc'  
od.ok'a. Ona rasa doko metak'a " dumur rasa". A.d.i mo~n'j n'ut.uk'  
n'ut.uk' her.ema ar ran ho~ ranok'a. Onko dumur ond.e khonko da.r.a,  
ar ja~ha~ t.henko sen jarwak'a ar ond.egeko chataea.

Dumur do darekore, sate latarkoreko chataea, okama ca.ukat.kore ho~.  
Dumur do totor. doko totor.gea, sahao leka, ro~ lekanako Menkhan noko  
khon la.t.u n'ok' menak'koa, lot.oc' leka. Onko doko n'ele kana. Noko  
do a.d.i a~t.ko totor.a. Busku ka.i leko khan laga lagateko totor.a  
bis ho~ menak'takoa.

Tuma.l- A.kil D.ahar, pa.hil ha.t.in'

---

## **Porsra re Ko Owar Rakap'keda Santal Har.amak' Ma~.r.i**

Naogan reak' Porsare Onodia Mardy (Sukt.a) (50) n'utuman mit't.en  
har.am hor.ak' ma~.r.i ko owar rakap'keda. Uni hor. do Naogan jila.  
reak' Potnitola Mahilipar.a a.d.iba.si atoren Habil Mardy ren hopon  
kanae.

Bad.ae n'am akana, Sombar (4 October) tikin okte Onodia Mardy do Porsa

upa.jila. reak' Bhobanipur t.ola khonak' n'u~ bulkate or.ak'e rua.r.  
kan tahe~kana. Ar un okte Bhobanipur t.ot.ha reak' kolapar.a kha.r.i  
reak' bandhal paromok' jo\_khe\_n kha.r.i perec' cehel-cepel dak're do\_e  
n'urena.

Tikin bela a.cur a.d.epase hor.ko kha.r.i dak're campel akan ko n'el  
n'amkede khan, Polis ko bad.ae ocoket'koa. Ina. tayom polis hec'kate  
goc' akan o\_bo\_stare ko owar rakap'kedeaa.

Tuma.l- adivasinews

---

## Hawaga .d .i

Gud. gud. sad.eate hane hawaga.d.i,

N'irrate dara kan a.d.i cand.a ca.nd.i.

Sadom jor.ao ban' ja.rur. ona ga.d.i.re,

Hor.e calao kol menak' ona bhitrire.

Laharey dur.up' akan ga.d.i cak'laaic';

Hopon                    cak'e                    capo                    akat'                    t.hika.n  
ha.bic'.

T.hik horte calak' la.git' ona hopon ca~k',

Nase nasey' pet.era a.cur bar.ae tak.

Ac' lahare saman' sen hijuk' senok'ko,

Po~k' po~k'ate etom kon'e' sa ocoko.

La.t.ugea banar ca~k d.an'gra ga.d.i reak';

Ka.t.ic'gea ponon ca~k noa ga.d.i reak'.

Dec' na~.wa~.iok' a.d.i sad hawaga .d.ire,

Legem juta. a.ika.uk'a calak' ghur.ire.